

The Ceylon Government Gazette,

PART III.

FRIDAY, JULY 8, 1898.

NOTICE UNDER ORDINANCE No. 1 OF 1897.

[An Ordinance relating to Claims to Forest, Chena, Waste, and Unoccupied Lands.]

TAKE notice, that unless within three months from the 17th day of June, 1898, being the date of this notice, the persons' if any, who claim any interest in the lands commonly called or known as Addarakanda, Andagalahena, Katuimbulehena, Kaludettahena and Andadolahena, situate in the village of Welive in the Morawak korale of the Matara District, in the Southern Province, containing in extent about 173 acres and 3 roods, as described in the annexed plan, and bounded as follows: on the north by the ridge of Addarakanda belonging to Crown; on the east by Addarakanda belonging to Crown, the Kalugalamulledola (stream); on the south by the high road from Akuressa to Morawaka, Addarakandahena sold by Crown to Ahamadu Casim, Dolehena sold by Crown to Ahamadu Casim, five portions of Katuimbulehena alias Gal enehena alias Otuwattehena sold by Crown to Don Siman of Kandilpana; on the west by the high road from Akuressa to Morawaka— appear before me at my office at Matara and make claim to the said lands or to some interest therein:

I, John Penry Lewis, Special Officer appointed under Ordinance No. 1 of 1897, in pursuance of the powers in me vested by Ordinance No. 1 of 1897, will on the 17th day of September, 1898, being the date on which this notice expires, declare by writing under my hand that the said lands are the property of the Crown.

J. P. LEWIS, Special Officer.

දකුණු පළාතට අයිති මාතර දිස්ත්‍රික්කේ මොරවකන්කෝරලේ වැලිවේ යන ගමේ තිබෙන මේ සමග අමුණාපු සිතියමේ පෙනෙන අක්කර 173කුත් රූ 3ක් පමණ ක්ෂීලාසිසි ඇති අද්දර කන්දටද, ආදාගල යේනටද, කවුලුඉලේ යේනටද කඩදන්තයේනට සහ ආදාලේයේනටත් මාසිමි : උතුරෙන් කුරුපසන්කන අද්දරකන්දේ මුදුන්පිටද; නැගෙනහිරෙන් රජ සන්කන අද්දරකන්දද, කළුගලමුල්ලේ දෙලද; දකුණෙන් අකුරුපසේ සිට මොරවකට යන මහපාරද, ආණ්ඩුව විසින් අහ මදු කාසිමිට වකුණපු අද්දරකන්දේ ගේනද, ආණ්ඩුව විසින් එම අසට වකුණාපු දෙලේ ගේනද, ආණ්ඩුව විසින් කන්දිල් පානේ දෙන් සිමන්ට වකුණාපු කවුලුඉලේ ගේනෙන් නොහොත් ගල්ලෙගේ ගේනෙන් නොහොත් මහුවන්ගේ ගේනෙන් නොටස් පහන්ද; බස්නාහිරෙන් අකුරුපසේ සිට මොරවකට යන මහපාරද යන මෙකී සතර මාසිමිපල තිබෙන ඉහකය් ඉඩ මට අයිතිවාසිකම් කීක සිටින සම් තැනැත්තන් ඇතුළත්ව මෙවන් පටන් හෙවත් වම් 1898වේ ජූනි මස 17 වෙනි දින පටන් තුන්මාසකක් ඇතුළත මාතර මගේ කන්කෝරුවේදී මා ඉදිරිපිට ඇවිත් ඉහකය් ඉඩමට අයිතිවාසිකම් පෙන්වා සිටින්නට නොහැදිලිවන වම් 1897වේ නොමෙර 1වේ ආඥාපණයෙන් ප්‍රකාරයට පත්කරපු මුද්දානි ධානාන්තරය දරණ රෝන් පැන්රි එවිස් යන මට වම් 1897වේ නොමෙර 1වේ ආඥාපණයෙන් ප්‍රකාරයට මම විසින් මේ දැන්වීම් පත්‍රයේ කාලය ඉකුත්වෙන දිනදී හෙවත් වම් 1898වේ ජූනි මස 17 වෙනි දිනදී ඉහකය් ඉඩම ආණ්ඩුව සන්කන ඉඩම් කැපීමට මගේ අත්සනින් ප්‍රකාශ කරණ බව මෙයින් දන්වමි.

ඒ. පී. එවිස්, වම් 1897වේ නොමෙර එනේ ආඥාපණයෙන් ප්‍රකාරයට ධානාන්තරය ලත් මුද්දානි මහත.

இத்தால் யாவரு மதியவேண்டியது இந்த அறிவித்தலின் திசுதியாகிய 1898 ம் ஆண்டு ஆனிமீ 17 ந் திகதி தொடக்கம் மூன்று மாதத்துக்குள் தென் மாகாணத்தின் மாத்தறை டிஸ்திரிக்டில் மொறவக்கோறளைச் சேர்ந்த வெல்வே எனலும் கிராமத்திலுள்ள அத்தறகந்த, ஆந்தாகலகேன, கடுஇம்புலேகேன, கறுதெத்தகேன, ஆந்தாதொலகேன யென்று பொதுவாய் சொல்லப்படுகிற அல்லது அறியப்படுகிற ஏறக்குறைய 173 ஏக்கர் 3 றாட் வில்தாரமுள்ளதும், இத்தோடணத்திருக்கும் அட்சரத்தால் குறிக்கப்பட்ட டாப்பில் விவரிக்கப்பட்டதும் :— எல்லை, வடக்குக்கு-அரசாட்சிக்குள்ள அத்தறகந்தவுடையது முகழி; கிழக்குக்கு-அரசாட்சிக்குள்ள அத்தறகந்த, கறுகனமுல்லேதொள (ஓடை); தெற்குக்கு-அருமெஸ்சிலிருந்து மொறவகுபோகும் பெரியபாதை, அகம கொசிமுக்கு அரசாட்சியாரால் விற்கப்பட்டிருக்கும் அத்தறகந்தகேன, மேற்சொல்லியவனுக்கு அரசாட்சியாரால் விற்கப்பட்டிருக்கும் தொலேகேன, கந்திஸ்பானிலிருக்கும் தொன்சிமனுக்கு அரசாட்சியாரால் விற்கப்பட்டிருக்கும் கடுஇம்புலேகேன அல்லது கள்ளெனேகேன அல்லது ஊதுவத்தேகேனயால் ஐந்துபங்கு; மேற்குக்கு-அருமெஸ்சிலிருந்து மொறவகுவுக்குபோகும் பெரியபாதை. இந்த எல்லைகளுக்குடங்கிய காணிகளுக்கு உரித்தப்பாராட்டுகிற வர்கள் யாராயினுமிருந்தால் அவர்கள் என்முன் மாத்தறையில் எனது கந்தோரில் தெரிபட்டு மேற்சொல்லிய காணிகளுக்கு உரிமை அல்லது உடர்தை காண்பியாதிருந்தால் 1897 ம் ஆண்டின் 1 ம் இலக்கச் சட்டத்தின்படி குறிப்பான உத்தியோகஸ்தராக ஏற்படுத்தப்பட்ட ஜோன் பென்றி லிவிஸ் ஆகிய நான் 1897 ம் ஆண்டு முதலாம் இலக்கச் சட்டத்தினால் கொடுத்திருக்கும் தத்துவத்தைக்கொண்டு இந்த அறிவித்தல் முடிவுபெறும் திகதியாகிய 1898 ம் ஆண்டு புரட்டாசிமீ 17 ந் திகதி என்கையொப்பமிட்டு எழுத்தமுலமாய் சொல்லப்பட்ட காணிகள் முடிக்குரிய ஆதனமென்று வெளியாக்கப்படுத்துவேன்.



Lot No. 132 in sheet O $\frac{14}{23, 24, 31, 32}$
Containing in extent 173 acres and 3 roods.

Surveyor-General's Office,
Colombo, April 29, 1898.

ALFRED E. WACKRILL,
for Surveyor-General.